ID	DATUM
TRAUMA ÜBERSICHT	
Haben Sie jemals erfahren, waren Zeuge, oder wurden wiederhol (Zutreffendes bitte ankreuzen)	t mit Folgendem konfrontiert:
☐ Ernsthafte lebensbedrohliche Erkrankung (Herzinfarkt, usw.)	
 □ Körperlicher Übergriff (Angriff mit einer Waffe, schwere Verlet Waffen bedroht werden, usw.) □ Sexueller Übergriff (Vergewaltigung, versuchte Vergewaltigung, wit einer Waffen usw.) 	
mit einer Waffe, usw.) □ Militärische Kampfhandlung oder Aufenthalt in einem Kriegsg	ahiat
☐ Kindesmisshandlung (schwere Schläge, sexuelle Handlungen nälter als Sie war, usw.)	
\Box Unfall (schwere Verletzung oder Tod durch ein Auto, bei der A	rbeit, Hausbrand usw.)
$\hfill\square$ Naturkatastrophe (schwerer Hurrikan, Hochwasser, Erdbeben	usw.)
□ anderes Trauma (bitte kurz beschreiben)	
□ Keine	
*** wenn KEINE zutrifft, bitte STOPPEN Sie diesen Frageboge	_
Wenn Sie einen der oben genannten Punkte markiert ha Erfahrungen beschäftigt Sie und stört Sie derzeit am meisten (nur einen Haken)	aben, welche der traumatischen
☐ Ernsthafte lebensbedrohliche Erkrankung (Herzinfarkt, usw.)	
☐ Körperlicher Übergriff (Angriff mit einer Waffe, schwere Verlet Waffen bedroht werden, usw.)	tzungen durch Schlägerei, mit
☐ Sexueller Übergriff (Vergewaltigung, versuchte Vergewaltigung mit einer Waffe, usw.)	g, erzwungene sexuelle Handlung
$\hfill\square$ Militärische Kampfhandlung oder Aufenthalt in einem Kriegsge	ebiet
$\hfill\Box$ Kindesmisshandlung (schwere Schläge, sexuelle Handlungen nälter als Sie war, usw.)	nit jemandem, der 5 Jahre oder
☐ Unfall (schwere Verletzung oder Tod durch ein Auto, bei der A	rbeit, Hausbrand usw.)
\square Naturkatastrophe (schwerer Hurrikan, Hochwasser, Erdbeben	usw.)
□ anderes Trauma (bitte kurz beschreiben)	

1

© 2013 Edna B. Foa, Übersetzung: 2018 Burlon/Jensen.

Der Nachdruck oder die Verbreitung, im Ganzen oder in Teilen, auf jede Art und Weise, ohne die vorherige schriftliche Einwilligung des Copyrightinhabers, ist eine Verletzung der Urheberrechte.

Forscher und Kliniker können Kopien im Rahmen ihrer klinischen oder wissenschaftlichen Arbeit erstellen. Jeglicher anderer Nutzen ist untersagt.

Anleitung: Unten finden Sie eine Liste der Probleme, die Menschen manchmal nach der Erfahrung eines traumatischen Ereignisses haben. Schreiben Sie das bedrückendste traumatische Ereignis auf, das Sie auf der letzten Seite ausgewählt haben:

Bitte lesen Sie jede Anweisung sorgfältig durch und kreisen Sie die Zahl ein, die am besten beschreibt, wie oft dieses Problem aufgetreten ist und wie sehr es Sie im LETZTEN MONAT gestört hat. Bewerten Sie jedes Problem in Bezug auf das traumatische Ereignis, das Sie oben geschrieben haben. Wenn Sie zum Beispiel einmal im vergangenen Monat mit einem Freund über das Trauma gesprochen haben, würden Sie folgendermaßen antworten: (weil einmal im letzten Monat ist weniger, als einmal die Woche)

mit anderen	Menschen über das	rrauma sprechen		
0	(1)	2	3	4
34				

Überhaupt Einmal die Woche 2 bis 3 mal die 4 bis 5 mal die 6 oder mehr die nicht oder weniger/wenig Woche/etwas Woche/ viel Woche/ schwer

1. Ungewollte unangenehme Erinnerungen an das Trauma

0 1 2 3 4
Überhaupt Einmal die Woche 2 bis 3 mal die 4 bis 5 mal die 6 oder mehr die nicht oder weniger/wenig Woche/etwas Woche/ viel Woche/ schwer

2. Schlechte Träume und Alpträume im Zusammenhang mit dem Trauma

0 1 2 3 4
Überhaupt Einmal die Woche 2 bis 3 mal die 4 bis 5 mal die 6 oder mehr die nicht oder weniger/wenig Woche/etwas Woche/ viel Woche/ schwer

3. Wiedererleben des traumatischen Ereignisses oder das Gefühl haben, dass es gerade wieder passiert

0 1 2 3 4
Überhaupt Einmal die Woche 2 bis 3 mal die 4 bis 5 mal die 6 oder mehr die nicht oder weniger/wenig Woche/etwas Woche/ viel Woche/ schwer

4. EMOTIONAL sehr aufgeregt sein beim Erinnern an das Trauma

0 1 2 3 4
Überhaupt Einmal die Woche 2 bis 3 mal die 4 bis 5 mal die 6 oder mehr die nicht oder weniger/wenig Woche/etwas Woche/ viel Woche/ schwer

5. KÖRPERLICHE Reaktionen beim Erinnern an das Trauma (z.B. Schwitzen, Herzrasen)

0 1 2 3 4
Überhaupt Einmal die Woche 2 bis 3 mal die 4 bis 5 mal die 6 oder mehr die nicht oder weniger/wenig Woche/etwas Woche/ viel Woche/ schwer

6. Der Versuch, Gedanken oder Gefühle im Zusammenhang mit dem Trauma zu vermeiden

0 1 2 3 4
Überhaupt Einmal die Woche 2 bis 3 mal die 4 bis 5 mal die 6 oder mehr die nicht oder weniger/wenig Woche/etwas Woche/ viel Woche/ schwer

7. Vermeidung von Aktivitäten, Situationen oder Orten, die Sie an das Trauma erinnern oder die sich gefährlicher seit dem Trauma anfühlen

0	1	2	3	4	
Überhaupt	Einmal die Woche	2 bis 3 mal die	4 bis 5 mal die	6 oder mehr die	
nicht	oder weniger/wenig	Woche/etwas	Woche/ viel	Woche/schwer	
8. Nicht in der Lage sein, sich an wichtige Teile des Traumas zu erinnern					
0	1	2	3	4	
Überhaupt	Einmal die Woche	2 bis 3 mal die	4 bis 5 mal die	6 oder mehr die	

nicht oder weniger/wenig Woche/etwas Woche/ viel Woche/ schwer 9. Sich selbst, andere oder die Welt in einer negativeren Weise sehen (z.B. "Ich kann keinem

vertrauen", "Ich bin eine schwache Person.")							
0	1	2	3	4			
Überhaupt	Einmal die Woche	2 bis 3 mal die	4 bis 5 mal die	6 oder mehr die			
nicht	oder weniger/wenig	Woche/etwas	Woche/ viel	Woche/schwer			

10. Sich selbst oder anderen die Schuld geben (außer der Person, die Sie verletzt hat) für das, was passiert ist

_				
0	1	2	3	4
Überhaupt	Einmal die Woche	2 bis 3 mal die	4 bis 5 mal die	6 oder mehr die
nicht	oder weniger/wenig	Woche/etwas	Woche/ viel	Woche/schwer

11. Sehr intensive negative Gefühle wie Angst, Entsetzen, Wut, Schuld, Scham haben

0	1	2	3	4
Überhaupt	Einmal die Woche	2 bis 3 mal die	4 bis 5 mal die	6 oder mehr die
nicht	oder weniger/wenig	Woche/etwas	Woche/ viel	Woche/schwer

12. Verlust an Interesse oder an Dingen, die Sie mal gewohnt waren zu machen

0	1	2	3	4
Überhaupt	Einmal die Woche	2 bis 3 mal die	4 bis 5 mal die	6 oder mehr die
nicht	oder weniger/wenig	Woche/etwas	Woche/ viel	Woche/ schwer

13. Das Gefühl von anderen distanziert oder abgeschnitten zu sein

0	1	2	3	4
Überhaupt	Einmal die Woche	2 bis 3 mal die	4 bis 5 mal die	6 oder mehr die
nicht	oder weniger/wenig	Woche/etwas	Woche/ viel	Woche/schwer

14. Schwierigkeiten positive Gefühle zu spüren

0	1	2	3	4
Überhaupt	Einmal die Woche	2 bis 3 mal die	4 bis 5 mal die	6 oder mehr die
nicht	oder weniger/wenig	Woche/etwas	Woche/ viel	Woche/ schwer

15. Vermehrt reizbar oder aggressiv mit anderen umgehen

0	1	2	3	4
Überhaupt	Einmal die Woche	2 bis 3 mal die	4 bis 5 mal die	6 oder mehr die
nicht	oder weniger/wenig	Woche/etwas	Woche/ viel	Woche/ schwer

16. Vermehrt Risiken eingehen oder Dinge machen, die einen selbst oder anderen Schaden können (z.B. risikohaft Auto fahren, Drogen nehmen, ungeschützter Geschlechtsverkehr)						
0	1	2	3	4		
Überhaupt nicht	Einmal die Woche oder weniger/wenig	2 bis 3 mal die Woche/etwas	4 bis 5 mal die Woche/ viel	6 oder mehr die Woche/ schwer		
	achsam oder auf der l enn der eigene Rücke			rum ist, sich		
0	on der eigene Rucke	2	2	1		
Überhaupt	Einmal die Woche	2 bis 3 mal die	4 bis 5 mal die	6 oder mehr die		
nicht	oder weniger/wenig	Woche/etwas	Woche/ viel	Woche/ schwer		
18. Nervöser ode	r schreckhafter sein (z.B. wenn jemand hi	inter Ihnen geht)			
0	1	2	3	4		
Überhaupt	Einmal die Woche	2 bis 3 mal die	4 bis 5 mal die	6 oder mehr die		
nicht	oder weniger/wenig	Woche/etwas	Woche/ viel	Woche/ schwer		
mene	oder weinger/ weing	woene, etwas	woene, vier	woene, senwer		
19. Konzentratio	nsschwierigkeiten					
0	1	2	3	4		
Überhaupt	Einmal die Woche	2 bis 3 mal die	4 bis 5 mal die	6 oder mehr die		
nicht	oder weniger/wenig	Woche/etwas	Woche/ viel	Woche/ schwer		
20. Einschlafprob	oleme oder Durchschl	afprobleme				
0	1	2	3	4		
Überhaupt	Einmal die Woche	2 bis 3 mal die	4 bis 5 mal die	6 oder mehr die		
nicht	oder weniger/wenig	Woche/etwas	Woche/ viel	Woche/ schwer		
LEIDEN UND BEE	<u>INTRÄCHTIGUNG</u>					
21. Wie sehr habei	n Sie diese Schwierigke	iten gestört?				
0	1	2	3	4		
Überhaupt	Einmal die Woche	2 bis 3 mal die	4 bis 5 mal die	6 oder mehr die		
nicht	oder weniger/wenig	Woche/etwas	Woche/ viel	Woche/ schwer		
	<i>S</i> . <i>S</i>	•	•	,		
22. Wie sehr haber andere wichtige A	n diese Schwierigkeiten ktivitäten)	Sie in Ihrem Alltag g	estört (z.B. Beziehu	ngen, Arbeit oder		
0	1	2	3	4		
O .	•	-	5	1		

BEGINN UND DAUER

Überhaupt

nicht

23. Wann begannen die Schwierigkeiten nach dem Trauma? [Bitte einkreisen]

Einmal die Woche

oder weniger/wenig

- a. Weniger als 6 Monate
- b. Mehr als 6 Monate
- 24. Wie lange bestanden die traumabezogenen Schwierigkeiten? [Bitte einkreisen]
 - a. Weniger als 1Monat
 - b. Mehr als 1 Monate

4

2 bis 3 mal die

Woche/etwas

4 bis 5 mal die

Woche/viel

6 oder mehr die

Woche/schwer

Der Nachdruck oder die Verbreitung, im Ganzen oder in Teilen, auf jede Art und Weise, ohne die vorherige schriftliche Einwilligung des Copyrightinhabers, ist eine Verletzung der Urheberrechte.

Forscher und Kliniker können Kopien im Rahmen ihrer klinischen oder wissenschaftlichen Arbeit erstellen. Jeglicher anderer Nutzen ist untersagt.

^{© 2013} Edna B. Foa, Übersetzung: 2018 Burlon/Jensen.